

## Séquence patrimoine

- Niveau de la classe et cycle	<b>Terminale LV3 et LV2 sections générales</b>
- Niveau du CECRL	A2 vers B1 / B1
- Durée	14 heures
- Sujet d'étude	<b>Roma tra passato e futuro</b> conservation du patrimoine et urbanisation
- Thèmes, axes, notion ou thématique traités NB : thématique en 2 <sup>nde</sup> ou en LELE	<b>Idée de progrès</b>
- <b>Projet final</b>	<b>Débat / Préparation à l'examen</b>
- <b>Objectif</b>	Linguistique (vocabulaire thématique, donner son avis) Civilisationnel (Rome et son patrimoine) Communicationnel (présenter un monument, participer à un débat) Pragmatique, socio-pragmatique (gérer le travail de groupe) Méthodologique (analyser des documents authentiques de différentes natures)
- <b>Interdisciplinarité</b>	géographie (notion de patrimoine), histoire (Rome), littérature/allemand (Goethe)

### Outils à maîtriser et mobiliser pour accomplir le projet

Outils linguistiques			Outils culturels et socio-culturels	
Grammaire emplois du subjonctif	Conjugaison rebrassage des temps du passé + les formes courantes du subjonctif présent	Lexique la ville, les monuments et les moyens de transport	Culture le patrimoine romain, l'architecture	Société l'architecture contemporaine, l'urbanisation

### Activités langagières travaillées et évaluées

<b>Compréhension de l'oral</b> Entraînement (1 piste audio / 1 extrait de film)	<b>Expression orale en interaction</b> Travail de groupe (préparer une présentation orale / un débat) Prendre la parole et défendre son point de vue lors d'un débat	<b>Expression orale en continu</b> Description et analyse de tableaux Présentation orale d'un monument
<b>Compréhension de l'écrit</b> Entraînement (1 journal de voyage / 1 article web)	<b>Expression écrite en interaction</b>	<b>Expression écrite</b>

### Connaissances et compétences générales et individuelles de l'élève

<b>Savoir</b> Approcher des documents authentiques de nature différente	<b>Savoir-faire</b> Prendre des notes Analyser un tableau	<b>Savoir-être</b> Travailler en groupe Participer à un débat
--	---	---

### Type d'évaluation

<b>Diagnostique</b>	<b>Formatrice</b> Entraînements à la PPC lors de la présentation et du débat	<b>Sommative</b> Synthèse enregistrée au labo de langue
---------------------	---	--

### Déroulement de la séquence

Séances	<b>Activités mises en œuvre pour réaliser le projet :</b> découverte, pratique, exercices de fixation, activités de réemploi, entraînement, remédiation, différenciation + production, évaluation	<b>Supports utilisés :</b> documents ordonnancés et joints (avec numérotation des lignes pour les textes), références et liens divers...
<b>1</b> <b>I monumenti di Roma</b> <b>EO</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Introduction à partir d'une photo projetée du forum romain : <i>dove è stata scattata la foto? Di quale epoca datano questi monumenti secondo voi?</i></li> <li>Réactivation lexicale : <i>Antichità, Medioevo, Rinascimento, Epoca moderna / contemporanea</i> à faire inscrire sur les monuments correspondants (sur une reproduction distribuée) dans le but de faire prendre conscience aux élèves de la superposition des époques dans le tissu urbain romain.</li> <li>- Projection des tableaux de Pannini</li> <li><i>Quali monumenti riconoscete?</i> → Replacer les principaux monuments romains sur une reproduction distribuée.</li> <li>- Description des différents éléments des tableaux et hypothèses sur leur fonction. Introduction de la notion de <i>Grand Tour</i>.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Photographie forum (Annexe 1)</li> <li>- Reproductions de Pannini, <i>Galleria di vedute di Roma antica / moderna, 1758</i> (Annexe 2) + notes du professeur (Annexe 3)</li> </ul>
<b>2</b> <b>Goethe e Roma</b> <b>CE</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Présentation du texte de Goethe et élucidation lexicale à l'aide de la fiche de vocabulaire. Texte à trous sur le Grand Tour à compléter.</li> <li>- Compréhension de l'écrit à l'aide de la fiche.</li> <li>- Travail à la maison : questions 5 et 6 de la fiche (entraînement pour la synthèse à l'examen).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- <i>Viaggio in Italia, Goethe, 1817</i> (Annexe 4)</li> <li>- Fiches élèves vocabulaire (Annexe 5) et CE (Annexe 6)</li> </ul>
<b>3</b> <b>Tâche intermédiaire</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Mise en commun des réponses aux questions.</li> <li>- Travail en groupes en salle informatique : préparer la présentation à l'oral de l'un des monuments présents sur le tableau de Pannini en faisant apparaître l'évolution de sa forme ou de sa fonction dans le temps (ex : <i>nell'antichità era... Nel Medioevo... Oggi è...</i>)</li> <li>- Travail à la maison : se préparer à la présentation orale (2-3 minutes par groupe).</li> </ul>	
<b>4</b> <b>Entraînement EOC : tâche intermédiaire</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Présentation orale des monuments, les autres groupes complètent la fiche d'écoute. (Evaluation formatrice)</li> <li>- Remédiation éventuelle sur les temps du passé (imparfait, passé composé).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Fiche écoute élèves (Annexe 7)</li> </ul>
<b>5</b> <b>Grattacieli a Roma</b> <b>CO</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Travail d'anticipation à partir des deux photos.</li> <li>- Compréhension de l'oral <i>grattacieli a Roma</i> à l'aide de la fiche élèves.</li> <li>- Enrichissement lexical : la città (exercice en classe ou à la maison tiré de <i>Piacere 5</i>).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- <i>Grattacieli a Roma</i>, piste audio tirée du manuel <i>Piacere 5</i>, p 31</li> <li>- Fiche CO élèves (Annexe 8)</li> <li>- Script de la CO (Annexe 9)</li> <li>- Exercices (<i>Piacere 5</i> ex 1 et 2 p34)</li> </ul>
<b>6</b> <b>Conjugaison</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Travail en binômes, IO à partir de la fiche <i>architettura contemporanea a Roma: "Di' quale monumento preferisci e perché, il tuo vicino spiega se è d'accordo con te e perché. Poi scambiate i ruoli"</i>. (Entraînement pour la tâche finale)</li> <li>- Donner son avis : éléments de lexique (<i>sono d'accordo, per me, secondo me...</i>) et introduction de <i>penso che, credo che</i> + subjonctif</li> <li>- Le subjonctif présent : emploi et formes les plus courantes + exercices → leçon à apprendre (interrogation écrite).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Photos de monuments (Annexe 10)</li> </ul>
<b>7</b> <b>I mezzi di trasporto</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vérification à l'écrit des connaissances sur le subjonctif présent.</li> <li>- Description du plan du métro de Rome, explication du contexte de construction (fouilles, délais etc.)</li> <li>- Elargissement lexical : <i>i mezzi di trasporto</i>.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- <i>mappa della metropolitana di Roma</i> (Annexe 11)</li> <li>- Fiche vocabulaire <i>mezzi di trasporto</i> (Annexe 12) d'après <i>Piacere</i></li> </ul>

<p><b>8</b> <b>Fellini Roma</b> <b>CO</b></p>	<p>- Projection d'une scène de <i>Fellini Roma</i>. 1<sup>er</sup> visionnage : description et production d'hypothèses. Visionnages suivants : réponse aux questions de la fiche à l'oral. Synthèse au tableau. - Travail à la maison : questions 6 et 7 de la fiche (entraînement pour la synthèse à l'examen).</p>	<p>- <i>Fellini Roma</i>, Federico Fellini, 1972 scène de la construction du métro de 1:02:00 à 1:14:00 - Fiche élèves (Annexe 13) + script si besoin (Annexe 14)</p>
<p><b>9</b> <b>Quell'Italia...</b> <b>CE</b></p>	<p>- Mise en commun des réponses aux questions - Lecture de l'article <i>Quell'Italia...</i>, élucidation lexicale et compréhension de l'écrit type examen. <i>NB : cette activité peut faire l'objet d'une différenciation LV2/LV3. Pendant l'entraînement à la CE par les LV2, les LV3 peuvent par exemple approfondir l'EO en préparant au labo de langues une présentation des monuments de la fiche « architettura contemporanea » sur le modèle de la tâche intermédiaire.</i></p>	<p>- <i>Quell'Italia ingabbiata nella storia</i>, Sharon Cohen, 2013 su <i>lavocedinyork.com</i> (Annexe 15) - Fiche CE élèves (Annexe 16)</p>
<p><b>10</b> <b>Quell'Italia...</b> <b>EO</b></p>	<p>- Fin CE et mise en commun des réponses. (LV3 : enregistrement de la présentation)</p>	
<p><b>11</b> <b>Tâche finale</b></p>	<p>- Travail par groupes de 3 : préparation d'un débat sur le sujet : <i>Grattacieli a Roma, pro o contro ?</i> Définition des rôles, préparation des questions et des arguments. - Travail à la maison : se préparer pour le débat (pouvoir donner au moins 3 arguments et réagir en donnant son avis).</p>	<p>- Fiche débat par groupe (Annexe 17)</p>
<p><b>12</b> <b>Tâche finale</b></p>	<p>- Passages en classe en interaction orale (Evaluation formatrice). <i>Possibilité de filmer / enregistrer / lister les arguments au tableau pour préparer la synthèse</i></p>	
<p><b>13</b> <b>Entraînement examen</b></p>	<p>- Réactivation de tous les documents et recherche de mots-clés permettant de définir une ou plusieurs problématiques. - Exemples de problématiques possibles : • <i>Come Roma può conciliare la conservazione del passato e il progresso verso il futuro?</i> • <i>È possibile progredire senza distruggere il passato? L'esempio di Roma.</i> - Ebauche de plan pour la synthèse en individuel et validation par le professeur.</p>	
<p><b>14</b> <b>Evaluation sommative</b></p>	<p>EO au laboratoire de langues. (notation à l'aide de la fiche d'évaluation et de notation d'expression orale du bac LV2 et LV3).</p>	

Annexe 1



Annexe 2



**Giovanni Paolo PANNINI, *Galleria di vedute di Roma antica*, 1758.**



**Giovanni Paolo PANNINI, *Galleria di vedute di Roma moderna*, 1758.**

## Annexe 3

Fiche professeur

Galleria di vedute di Roma antica / moderna

Giovanni Paolo Pannini

1758

Monumenti da reperire:

Roma antica, dall'alto al basso, da sinistra a destra: <ul style="list-style-type: none"><li>- interno del Pantheon</li><li>- arco di Settimio Severo</li><li>- Colosseo</li><li>- esterno del Pantheon</li><li>- colonna traiana</li><li>- diversi tempi presenti sul Foro</li><li>- gruppo del Laocoonte</li><li>- Apollo del Belvedere</li><li>- Ercole Farnese</li></ul>	Roma moderna: <ul style="list-style-type: none"><li>- piazza di San Pietro</li><li>- fontana di Trevi</li><li>- scalinata di Trinità dei Monti (piazza di Spagna)</li><li>- Campidoglio</li><li>- piazza Navona (+fontana dei quattro fiumi)</li><li>- Mosè, Michelangelo</li><li>- David (+ Apollo e Dafne) Gian Lorenzo Bernini</li></ul>
--	---

Pannini dipinse questi grandi quadri (2,30m x 3m) per il conte di Choiseul, ambasciatore francese a Roma. Diverse versioni sono conservate (al Louvre per esempio).

In una immensa e immaginaria sala a galleria sono raccolti dipinti che raffigurano luoghi e architetture di Roma antica e moderna, così come apparivano a metà Settecento. Sono anche presenti celebri sculture, come se la sala fosse l'interno di un museo.

Diversi personaggi sono rappresentati: al centro il conte di Choiseul, committente e ambasciatore di Francia. È circondato da persone che osservano o dipingono i quadri. Il pittore si è raffigurato in piedi dietro al conte nel dipinto della Roma antica.

Qui i quadri di Pannini si vogliono un elenco di tutte le bellezze architettoniche di Roma lungo i secoli. I personaggi possono rappresentare questi giovani e artisti che venivano a Roma per studiare l'arte antica e moderna e così completare i loro studi.

Questi quadri appartengono al genere delle « vedute », nato nel Settecento. Questo genere ha avuto un grande successo presso gli intellettuali europei: molti viaggiavano in Italia in occasione di un « Grand Tour » e ricercavano quadri che ricordavano le bellezze architettoniche che avevano ammirato.

Il genere è caratterizzato da un'osservazione realistica della natura e dell'architettura, anche se si introduce un carattere pittoresco con i personaggi o poetico con la messa in scena delle rovine antiche.

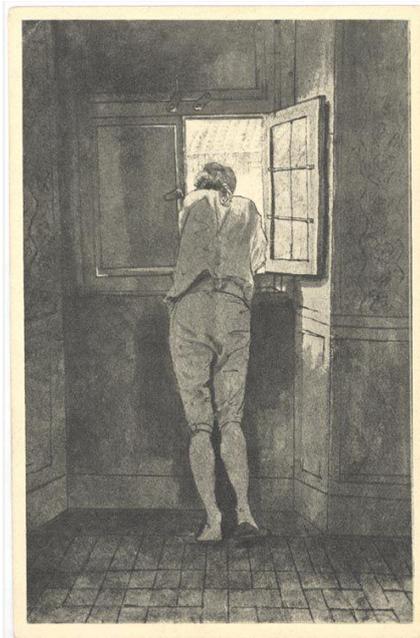
## VIAGGIO IN ITALIA Goethe



Canaletto, *il Colosseo*, 1742

Roma, 7 novembre 1786

Sono qui da sette giorni e lentamente si va formando nella mia mente il concetto generale di questa città. Non faccio altro che andare in giro senza riposo; studio la topografia della Roma antica e della moderna, guardo le ruine e i palazzi, visito una villa e l'altra e le cose più meravigliose mi cominciano a diventar familiari; apro solamente gli occhi, guardo, vado e ritorno [...].



*Goethe alla finestra che dà sulla via del corso*  
JHW Tischbein, 1787

Se si pensa che questa città vive da più di duemila anni, a traverso mutamenti così svariati e profondi, e che è ancora la stessa terra, gli stessi monti e spesso le stesse colonne e gli stessi muri, e nel popolo ancora le tracce dell'antico carattere, allora si diventa complici dei grandi decreti del destino [...].

Questa sconfinata profondità opera in noi silenziosamente quando ci aggiriamo per le vie di Roma in cerca di cose da ammirare. Altrove bisogna cercare attentamente per iscoprire cose che abbiano significato, qui invece ne siamo circondati e riempiti. Dovunque si vada o si stia si è sicuri d'aver davanti agli occhi un quadro vario e complesso. Palazzi e ruine, giardini e deserti, vastità ed angustia, cupole e stalle, archi di trionfo e colonne spezzate, e spesso tutte queste cose così vicine le une a le altre che si potrebbero disegnare in un solo foglio. [...] E poi la sera si torna a casa stanchi ed esausti per l'ammirazione e per la meraviglia...

Johann Wolfgang von Goethe, *Viaggio in Italia*, 1817.

## Annexe 5

### Viaggio in Italia Lessico



1. Ritrova il lessico nel testo.

la mente	<i>lo spirito</i>
il mutamento	<i>il cambiamento</i>
sconfinato	<i>senza limiti</i>
operare	<i>influire, agire</i>
in cerca di	<i>per trovare</i>
altrove	<i>in un altro luogo</i>

qui	<i>in questo luogo</i>
circondare	<i>essere intorno</i>
l'angustia	<i>piccolezza, ristrettezza</i>
la stalla	<i>luogo in cui dormono i bovini</i>
colonne spezzate	<i>rotte, fracassate</i>
esausto	<i>molto stanco</i>

2. Da' una parola corrispondente in italiano moderno.

ruine	
a traverso	
svariati	
ci aggiriamo	
iscoprire	

3. traduci queste espressioni.

in cerca di cose da ammirare	
Dovunque si vada	

4. Completa il testo con le parole seguenti:

Italia - viaggio - archeologici - artistico - europei - Grand Tour - aristocrazia - educazione - Antichità - paesi - anni - gentiluomo - *tutors*

Con il termine "....." si indica il giro delle principali città e zone d'interesse ..... e culturale europee, considerato, nei secoli 18° e 19°, parte essenziale dell'..... dei giovani di buona famiglia.

Questo ..... di istruzione aveva come obiettivo la formazione del ..... attraverso il confronto con il patrimonio culturale dei ..... visitati.

Originariamente effettuato dai giovani dell'..... britannica, a partire dal 17° secolo, si estende poi anche ai giovani di altri paesi ..... (tedeschi e francesi per esempio). Il viaggio durava da alcuni mesi a tre ....., e i giovani erano accompagnati da ....., spesso scelti tra gli artisti, i letterati, gli uomini di cultura.

La destinazione principale del viaggio era l'....., con le sue città d'arte e il suo clima solare, e specie Roma, con i resti ..... e le collezioni d'arte che conservavano vivo il ricordo dell'..... e del Rinascimento.



**Comprensione**

1. Presenta il documento e l'autore

2. Ritrova gli elementi architettonici citati. A quale epoca appartengono maggiormente?

3. Ritrova le parole che mostrano l'entusiasmo di Goethe.

4. Ricopia dal testo le frasi che illustrano queste affermazioni:

Roma non è una città come le altre

.....

Roma è un mosaico di monumenti di diverse forme e epoche

.....

Roma è una città che attraversa i secoli

.....

A Roma, passato e presente si mescolano (*se mélangent*) nello stesso luogo

.....

**Espressione**

5. Spiega la ragione del fascino di Goethe per la città di Roma.

6. Renzo Piano, un famoso architetto italiano, ha detto: *“noi italiani siamo come dei nani sulle spalle di un gigante, tutti. Il gigante è la cultura”*. Come spieghi quest'affermazione e come la puoi collegare (*relier*) ai sentimenti di Goethe?

## Monumenti di Roma

<p>- Nome:</p> <p>- Epoca di costruzione:</p> <p>- Evoluzione nel tempo: Antichità →</p> <p>Medioevo / Rinascimento →</p> <p>Epoca moderna →</p>	<p>- Nome:</p> <p>- Epoca di costruzione:</p> <p>- Evoluzione nel tempo: Antichità →</p> <p>Medioevo / Rinascimento →</p> <p>Epoca moderna →</p>
<p>- Nome:</p> <p>- Epoca di costruzione:</p> <p>- Evoluzione nel tempo: Antichità →</p> <p>Medioevo / Rinascimento →</p> <p>Epoca moderna →</p>	<p>- Nome:</p> <p>- Epoca di costruzione:</p> <p>- Evoluzione nel tempo: Antichità →</p> <p>Medioevo / Rinascimento →</p> <p>Epoca moderna →</p>
<p>- Nome:</p> <p>- Epoca di costruzione:</p> <p>- Evoluzione nel tempo: Antichità →</p> <p>Medioevo / Rinascimento →</p> <p>Epoca moderna →</p>	<p>- Nome:</p> <p>- Epoca di costruzione:</p> <p>- Evoluzione nel tempo: Antichità →</p> <p>Medioevo / Rinascimento →</p> <p>Epoca moderna →</p>

## A Roma si pensa a grattacieli « più alti di San Pietro »

### A. Osserva i documenti e rispondi alle domande.

1. Che cosa distingue questi due paesaggi urbanistici?
2. Quale preferisci? Perché?



> San Pietro, Vaticano, 1506-1626, 126 metri.



> Torre Eurosky, Roma, 2012, 120 metri.

### B. Ascolta e rispondi alle domande.

1. Chi parla? Qual è l'idea presentata?
2. Completa:

Il ..... e i grattacieli. Ecco la possibile Roma del ....., tra antico e moderno, tra ..... e futuro. L'idea di città ..... a cui sta lavorando la commissione Grattacieli del .....

### C. Ascolta una seconda volta e approfondisci.

1. Qual è il ruolo della commissione grattacieli?

.....

2. Chi fa parte della commissione?

.....

3. Quale tabù evoca la giornalista?

.....

4. Che cosa si dovrà rispettare?

.....

5. Quale città serve da riferimento? Perché?

.....

### D. Ascolta una terza volta e di' ciò che hai capito.

.....

### Ricorda

il centro storico - la periferia - il grattacielo - il palazzo - costruire - il paesaggio - il sindaco - i cittadini

## Annexe 9

### CD CLASSE 1, PISTE 11 – CD ÉLÈVE, PISTE 7

**GIORNALISTA:** Il Colosseo e i grattacieli. Ecco la possibile Roma del futuro, tra antico e moderno, tra passato e futuro. L'idea di Città eterna a cui sta lavorando la commissione Grattacieli del Comune. Una visione di cui l'assessore all'Urbanistica, Marco Corsini, ha parlato in una intervista con l'agenzia Dire.

Qualche mese fa è stata istituita la commissione Grattacieli. Qual è il suo scopo?

**MARCO CORSINI:** La commissione è costituita da personalità di eccellenza della cultura architettonica, tra cui Massimiliano Fuksas, che prestano la loro opera senza alcuna retribuzione. La commissione è nata allo scopo di fornire indirizzi di progetto. Le valutazioni della commissione si esprimono sia sull'analisi delle aree, sia sugli standard estetici dei futuri grattacieli.

**G:** Il sindaco di Roma, Gianni Alemanno, recentemente si è detto favorevole ai grattacieli in periferia. Ma esiste ancora un tabù?

**MC:** Sui grattacieli il dibattito è complesso e la città di Roma su questo tema ha un nervo scoperto. Sì, direi quasi un tabù. Ma le torri rispondono a due esigenze forti: la riqualificazione di ambiti già costruiti e il contrasto all'espansione in orizzontale della città, magari a danno di aree agricole, anche di pregio.

**G:** A Roma la leggenda vuole che esista il tabù dell'altezza: nessun palazzo deve essere più alto della cupola di San Pietro. Ne avete discusso alla commissione?

**MC:** Certamente, il tema è stato affrontato, ed io per cultura sono nemico dei tabù quando impediscono le giuste riflessioni. L'amministrazione non ha posto alcun tipo di vincolo proprio per potersi avvalere al meglio delle competenze degli esperti in questione.

**G:** È evidente che non saranno realizzati grattacieli in centro storico...

**MC:** È ovvio, c'è un rapporto con l'esistente, soprattutto quello storico, che tutti vogliono rispettare. Non ci saranno mancanze di rispetto della città storica ma piuttosto si cercherà un equilibrio armonico con il tessuto circostante.

A questo proposito significativo è stato come Parigi ha risolto, già più

di vent'anni fa, il rapporto tra la città storica con i suoi emblemi e simboli, coniugandola con la città funzionale e contemporanea con la realizzazione di uno dei più grandi assi di sviluppo urbanistico: la Defense che attraversa visivamente la città, come un grande boulevard, ponendosi con i suoi edifici contemporanei in rapporto sia con il Louvre che con l'Arco di Trionfo.

[www.dire.it](http://www.dire.it), 07/02/2012

**ARCHITETTURA CONTEMPORANEA A ROMA**



**MAXXI**  
Museo delle Arti del XXlesimo secolo  
Zaha Hadid  
2010



**MACRO**  
Museo d'Arte Contemporanea di Roma  
Odile Decq  
2010



**Museo dell'Ara Pacis**  
Richard Meyer  
2009



**Stazione ferroviaria Tiburtina**  
ABDR Architetti Associati  
2011



**Chiesa del Dio Padre**  
Richard Meyer  
2003



**Nuovo Centro Congressi "la nuvola"**  
Massimiliano Fuksas  
2016



**Auditorium Parco della Musica**  
Renzo Piano  
2002



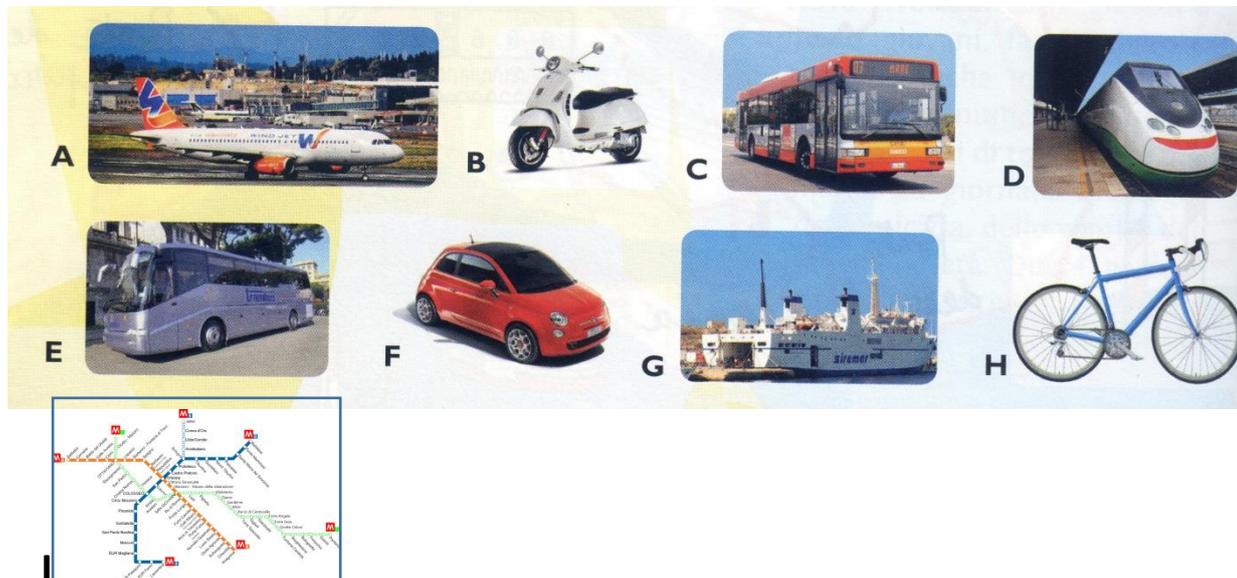
**Ponte della musica**  
Kit Powell - Williams Architects  
2011

# Annexe 11



I MEZZI DI TRASPORTO

1. Ritrova il nome dei mezzi di trasporto.



2. Per ogni espressione, indica se si tratta di uno dei problemi legati ai mezzi di trasporto in una grande città (P), o di una soluzione possibile a questi problemi (S).

il <b>traffico</b> , gli <b>ingorghi</b>		il prezzo dei <b>trasporti pubblici</b>	
l' <b>inquinamento</b> dei gas di scarico		il pericolo per i <b>pedoni</b>	
lo <b>sviluppo</b> dei trasporti pubblici		<b>sviluppare</b> le zone senza auto	
le difficoltà per <b>parcheggiare</b> la macchina		l'allargamento dei <b>marciapiedi</b>	
le difficoltà per <b>spostarsi</b> da un luogo a un altro		l'aumento delle <b>fermate</b> d'autobus e di tram	

3. Leggi il testo e rispondi alle domande.

Per andare al lavoro quasi otto italiani su dieci preferiscono la vettura privata. A Roma e Napoli più di un'ora nel traffico. Bisogna sviluppare un trasporto pubblico attraente ed efficiente.

Il trasporto pubblico ha un ruolo vitale, deve permettere ad ogni abitante della città (che sia o meno motorizzato) l'accesso al lavoro, ai punti commerciali, ai servizi ed agli impianti del tempo libero.

Il trasporto pubblico costa alla comunità meno della macchina, consuma molto meno spazio stradale ed energia ed è più rispettoso dell'ambiente, oltre a far meno danni alla salute dei cittadini. Per offrire un'autentica alternativa agli automobilisti, il trasporto pubblico deve continuare a migliorare la velocità, la regolarità e il comfort.

<http://uitp.org/mos/focus/Sustain-es.pdf>

1. Quale mezzo di trasporto usano di più gli italiani e qual è una delle conseguenze?

.....

.....

2. Come dovrebbero essere i trasporti pubblici?

.....

.....

3. Che cosa devono permettere?

.....

.....

4. Rileva nel testo le parole che mostrano i vantaggi dei trasporti pubblici.

.....

.....

.....

## Annexe 13

### ROMA SOTTERRANEA

#### Scena 1

1. Presenta il brano.
2. Rileva le difficoltà che rallentano i lavori della metropolitana di Roma.
3. Indica perché la metropolitana di Roma è necessaria e da quanto tempo si parla di realizzarla.

#### Scena 2

Per ogni momento, racconta cosa succede e analizza le reazioni dei personaggi.

1. L'arrivo sul cantiere.
2. La scoperta delle vestigia.
3. La distruzione degli affreschi.

#### Espressione

1. Secondo te, il progresso tecnologico può essere un pericolo per il patrimonio?
2. Sei d'accordo con l'idea che bisogna distruggere il passato per progredire?



### ROMA SOTTERRANEA

#### Scena 1

1. Presenta il brano.
2. Rileva le difficoltà che rallentano i lavori della metropolitana di Roma.
3. Indica perché la metropolitana di Roma è necessaria e da quanto tempo si parla di realizzarla.

#### Scena 2

Per ogni momento, racconta cosa succede e analizza le reazioni dei personaggi.

1. L'arrivo sul cantiere.
2. La scoperta delle vestigia.
3. La distruzione degli affreschi.

#### Espressione

1. Secondo te, il progresso tecnologico può essere un pericolo per il patrimonio?
2. Sei d'accordo con l'idea che bisogna distruggere il passato per progredire?



**ROMA SOTTERRANEA**  
**Federico Fellini**  
**Roma, 1972**

Scena1

INGEGNERE: È una zanna di mammut perfettamente conservata. L'abbiamo scoperta costruendo la stazione di piazza Re di Roma, l'ha già richiesto il museo capitolino. Vogliamo scendere? Da questa parte.

GIORNALISTA: *Parla tedesco.*

TECNICO: Che ha detto?

INGEGNERE: Il sottosuolo di Roma è imprevedibile, ogni cento metri ci sono importanti vestigia e il lavoro naturalmente ne risente: è un appalto molto difficile. Volevamo semplicemente risolvere una questione di traffico urbano, una metropolitana a scudo, come a Monaco, a Dublino, ma qui il sottosuolo ha otto strati, dobbiamo trasformarci in archeologi, in speleologi. La prima volta che si è parlato della necessità di fare il metrò a Roma è stato nel 1871, esattamente cento anni fa. La burocrazia è ancora più imprevedibile del sottosuolo, il carteggio intercorso tra noi e il Comune di Roma riempie l'intero percorso della metropolitana.

Scena2

OPERAIO 1: Ingenere, credo che ci troviamo alla presenza di un altro vuoto, da due giorni il trasmettitore lo sta segnalando.

OPERAIO 2: Dobbiamo fermarci un'altra volta, ingegnere!

INGEGNERE: Cos'è successo?

OPERAIO 2: Venga a vedere il trasmettitore!

OPERAIO 3: Il vuoto, stavolta, è più vasto di quello dei "colli Albani".

MICHELE: Che c'è, Amerigo, cos'hai, ti senti male?

VOCI: Ehi, laggiù! La ruota di destra! Oh! Fermate la talpa!

INGEGNERE: È così. Ora sappiamo che c'è un vuoto dall'altra parte. Gli archeologi ci faranno sospendere il lavoro per un paio di mesi. Forse c'è una caverna, o delle catacombe... Potremmo provare a assaggiare la parete, qua e là, ma con molta attenzione. Mettete in moto la fresa.

OPERAIO: Fermate la fresa! Ingegnere, guardi, si può scendere qui.

MICHELE: Una casa romana... Di duemila anni fa...

GIORNALISTA: Michel, guarda quei volti...

MICHELE: Non toglerti la maschera.

GIORNALISTA: Sembra che ci guardano. Guardate, fate luce laggiù... Là!

OPERAIO: Ehi, venite a vedere qua... Che cosa sta succedendo?

GIORNALISTA: Gli affreschi... Stanno scomparendo! È l'aria esterna! È l'aria esterna! Michel! Michel, l'aria distrugge gli affreschi! No! Guardate che disastro! Michel, che cosa si può fare? Dobbiamo fare qualcosa! Fate qualcosa!



## Quell'Italia ingabbiata nella storia

Sharon Cohen\*, 14 Aug 2013

Le architetture moderne nel centro della capitale fanno discutere. Ma il paese dei Bernini e degli Alberti non può permettersi di rinunciare all'innovazione e alla ricchezza del pensiero. La modernità può tornare ad essere un valore.



Nel centro di Roma, nel cuore della capitale, da poco è stato concluso il cantiere di ristrutturazione dell'edificio ex-Unione militare, firmato dall'architetto Massimiliano Fuksas. La ristrutturazione prevedeva la conservazione delle facciate e la demolizione completa dell'interno dell'edificio.

Ora, al posto di quei piani, sorge una cupola in vetro, di forma amorfa, praticamente la prima architettura moderna nello skyline del centro di Roma. Come era già successo con l'Ara Pacis realizzata dall'architetto americano Richard Meier, anche contro questa nuova struttura molti opinionisti hanno alzato la voce per protestare contro l'oltraggio di un'architettura moderna nel cuore del centro storico, tra palazzi e monumenti antichi.

È fuori di dubbio il valore delle opere dei grandi artisti del Rinascimento e del Barocco italiani. Alberti, Michelangelo, Bramante, Bernini – e la lista è ancora lunga, anzi infinita – hanno disegnato la città che oggi attira turisti da tutto il mondo. Ma sembra che l'Italia abbia ereditato soltanto le opere e dimenticato il regalo storico più grande di questi maestri: il pensiero.

Questi artisti, oggi classici, nella loro epoca erano visionari, inventori, ricercatori. E allora come è possibile che proprio la loro avanguardia sia diventata oggi una gabbia di pensiero per un'Italia che glorifica il passato e mortifica il presente e il futuro, un'Italia che impone l'immobilità nei centri storici e, come conseguenza, favorisce un'edilizia selvaggia e senza regole nelle periferie?

Da un qualsiasi punto sopraelevato nel centro di Roma, si può osservare un tessuto urbano complessissimo, fatto di un'infinità di strati che si sovrappongono dai tempi dei romani, attraverso il Medioevo, il Rinascimento e il Barocco, fino ad arrivare al fascismo. Per poi fermarsi: degli anni successivi il centro di Roma non porta quasi alcun segno. [...]



Ma le città dovrebbero essere degli organismi viventi, dinamici, che si evolvono in base alle condizioni sociali, demografiche, economiche. Questo avviene a Londra, ad Amsterdam e in molte altre città europee. Ma oggi, nel paese che è stato culla della civiltà, si è venuta a creare una netta distinzione: da una parte c'è il centro, da conservare, immobile, quasi sacro, dall'altra c'è la periferia-dormitorio, dove dominano l'edilizia selvaggia, la speculazione, senza alcun controllo o senso estetico. [...]

Come assurda conseguenza della trasformazione dei centri storici in città museo, in nome del rispetto paesaggistico, si sacrifica la qualità della vita dei residenti. Un esempio è la mancanza di pensiline (che deturperebbero il paesaggio) alle fermate dell'autobus nel centro di Roma, dove non solo si è costretti a lunghe attese, ma si è esposti al sole cocente o alla pioggia torrenziale.

Ma le nuove architetture nel centro possono e devono diventare un segno del rilancio non solo della città, ma del pensiero[...]. Credo che se gli artisti che hanno reso famoso e unico questo paese avessero saputo che l'Italia sarebbe diventata così pigra nel re-inventarsi, se Alberti e Bernini avessero saputo che le loro opere sarebbero diventate una gabbia culturale anziché un'ispirazione verso la ricerca e verso un continuo miglioramento, loro stessi avrebbero bruciato quelle opere prima che arrivassero a creare questa *impasse* intellettuale.

Fotografie: La nuova architettura realizzata da Fuksas nel centro di Roma

\*Sharon Cohen è stato team design leader e project manager per il progetto di ristrutturazione dell'edificio ex Unione militare, firmato dall'architetto Fuksas.

Adattato da <http://www.lavocedinewyork.com/>

**Lessico**

la gabbia → ingabbiato		la culla	
il cantiere	<i>le chantier</i>	periferia-dormitorio	<i>banlieu-dortoir</i>
la facciata	<i>la façade</i>	la speculazione	<i>la spéculation</i>
lo skyline (l'orizzonte)	<i>l'horizon</i>	la pensilina	<i>l'auvent, l'abribus</i>
l'edilizia selvaggia	<i>les constructions sauvages</i>	deturpare il paesaggio	<i>défigurer, dégrader le paysage</i>
l'oltraggio	<i>l'outrage</i>	ereditare → l'eredità	<i>hériter → l'héritage</i>

**Comprensione scritta****I. Roma, una città del passato**

1. Sharon Cohen ha partecipato alla ristrutturazione di un edificio nel centro di Roma. Ritrova come si chiama, il nome dell'architetto e la sua particolarità.

.....

2. Come è stato giudicato quest'edificio?

.....

3. Quali sono le epoche storiche rappresentate nel centro di Roma? Quale epoca invece non appare?

.....

4. Ricopia l'espressione che definisce una città condannata all'immobilità.

**II. Il patrimonio contro il progresso?**

1. Ritrova i tre valori messi in rilievo dall'autore nell'introduzione.

--	--	--

2. Ricopia le frasi completando:

In Italia, il passato è ..... ma il presente e il futuro sono .....

I centri storici sono ..... mentre le periferie soffrono di .....

3. Quale aspetto è sacrificato per conservare l'aspetto del centro storico di Roma? Dà un esempio.

.....

4. Quali città europee l'autore dà in esempio? Perché?

.....

**III. Ritrovare il valore della modernità**

1. Ritrova 4 parole che qualificano i grandi maestri del passato.

--	--	--	--

2. Che cosa questi artisti hanno lasciato in eredità? Che cosa invece l'Italia ha dimenticato?

.....

3. Che cosa sono diventate le grandi opere del passato per gli italiani di oggi? Che cosa invece dovrebbero rappresentare?

.....

4. Ricopia la frase completando:

Secondo Sharon Cohen, l'Italia è diventata ..... Roma si è trasformata in una .....

ma gli italiani non devono rinunciare al progresso: le nuove ..... nel centro possono diventare un

segno di rilancio non solo della ..... ma anche del .....

**Dibattito**  
**Grattacielì a Roma: pro o contro?**

<u>Personaggio 1</u> Nome: Età: Professione: Parere:	<u>Personaggio 2</u> Nome: Età: Professione: Parere:
<u>Giornalista</u> Presentazione:  Domande possibili:  Conclusione:	
<u>Argomenti</u>	<u>Argomenti</u>
<u>Parole da usare</u>	
<u>Per dare il mio parere</u>	